

# HABITAÇÃO FALMOUTH

## GUIA DE RECURSOS



*Produced 2021 by:*



**Falmouth  
Human  
Services**

COUNSELING • OUTREACH  
REFERRAL • CONSULTATION



Portuguese/Brazil  
Updated November 2022



## GUIA DE RECURSOS HABITACIONAIS FALMOUTH

Encontrar uma casa acessível pode ser um desafio, mas esperamos que as dicas e recursos deste guia possam ajudar. Os moradores de Falmouth podem ligar para o Departamento de Serviços Humanos da cidade de Falmouth se for necessário ajuda para acessar recursos ou navegar em qualquer um dos serviços deste guia. **Serviços de gerenciamento de casos de prevenção sem-teto** estão disponíveis para **os residentes de Falmouth**. Um gerente de caso revisará seu plano habitacional e fará encaminhamentos para agências, programas e assistência financeira para as que você pode ser elegível. Ligue para 508-548-0533, passe pelo escritório na Praça da Prefeitura 65A ou visite: <https://www.falmouthma.gov/Human-Services>. Staff estão disponíveis de segunda a sexta-feira das 8h às 16h30.

### PASSOS PARA ENCONTRAR UM LAR

#### **PASSO 1: CONHEÇA DIFERENTES TIPOS DE MORADIAS ACESSÍVEIS**

##### **Habitação Pública/Subsidiada**

Foram criadas moradias públicas federais e estaduais para fornecer moradias de aluguel decentes e seguras para famílias de baixa renda elegíveis, idosos e pessoas com deficiência. Visite o site da Autoridade de Habitação local ou entre em contato individualmente para obter mais detalhes sobre as opções. Você também pode visitar o site do State Common Housing Application for Massachusetts Program (CHAMP) em [https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us/about\\_us/](https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us/about_us/). Para os recursos habitacionais do HUD federal, visite <https://resources.hud.gov/> para programas locais de habitação acessível.

##### **Habitação sem fins lucrativos**

Desenvolvedores de imóveis acessíveis sem fins lucrativos oferecem muitas opções de moradia diferentes. Os inquilinos são cuidadosamente examinados, e os requisitos de elegibilidade podem variar. Saiba mais ligando e visitando sites de desenvolvedores sem fins lucrativos.

##### **Casa própria acessível**

Se você está pensando em comprar uma casa, existem agências locais que fornecem programas de assistência a compradores domésticos.

##### **Proprietários privados**

Unidades de aluguel individuais podem ser encontradas através de listagens privadas. Os aluguéis são geralmente definidos, e muitos exigem um contrato de locação assinado para a proteção de ambas as partes. As listagens podem ser encontradas em jornais ou em sites de imóveis individuais.

##### **Aluguel de casapartida/quarto**

Quartos individuais ou listas de ações da casa podem ser encontradas em jornais ou em sites (ver página 12).

#### **PASSO 2: PREPARE SUAS FINANÇAS E CRÉDITO**

##### **Verificação de Crédito**

Obtenha seu relatório de crédito mais cedo. Esteja preparado para contar aos potenciais proprietários sobre quaisquer problemas e os passos que você tomou para enfrentá-los. Alguns proprietários podem aceitar um histórico de crédito

ruim se você tiver boas referências e pode oferecer uma prova de emprego, um depósito de segurança mais alto ou um cossignatário. Se precisar de ajuda, entre em contato com uma agência de aconselhamento de crédito.

### **Caução**

Se o depósito de segurança for um desafio, existem programas para ajudá-lo a pagar os custos de mudança. Alguns proprietários também estão dispostos a aceitar um depósito parcelado.

### **Poupança e Orçamento**

Muitas agências podem ajudá-lo a gerenciar suas finanças e criar um plano de poupança. Certifique-se de que você pode pagar transporte, creche, cuidados de saúde e outros custos, juntamente com o aluguel.

### **PASSO 3: VERIFIQUE SE SUA RENDA SE QUALIFICA**

Moradias acessíveis são reservadas para pessoas de menor renda. Descubra se você se qualifica perguntando com sua autoridade imobiliária local, um imóvel privado específico de baixa renda ou um desenvolvedor de imóveis de baixa renda sem fins lucrativos. Se você tiver um Voucher de Escolha de Moradia da Seção 8, pergunte se o imóvel irá aceitá-lo.

### **PASSO 4: IDENTIFIQUE SUAS NECESSIDADES E PREFERÊNCIAS HABITACIONAIS**

Identifique a localização e as comodidades que você prefere, mas seja flexível. Considere várias cidades e tipos de habitação para aumentar suas chances de encontrar um lar. A habitação sem fins lucrativos é frequentemente direcionada a determinadas populações: Idosos, Necessidades Especiais, Família e Transição ou Apoio. Os provedores de habitação não podem discriminar com base em raça, etnia, gênero, origem nacional, status familiar ou outras classes protegidas. Se você está sem documentos ou tem antecedentes criminais, você pode encontrar desafios na qualificação. As organizações de habitação listadas neste guia podem informá-lo sobre suas opções.

### **PASSO 5: ENTRE EM CONTATO COM DESENVOLVEDORES SEM FINS LUCRATIVOS E AUTORIDADES IMOBILIÁRIAS PARA APLICAR**

- Ligue ou visite os sites de suas autoridades locais de habitação para solicitar qualquer moradia subsidiada que você possa ser elegível.
- Verifique os sites de desenvolvedores sem fins lucrativos com frequência.
- Peça uma lista de propriedades, incluindo as em construção. Peça para ser adicionado à lista de juros para propriedades que atendam às suas necessidades e nível de renda.
- Entre no máximo de listas de espera que puder. Quando uma lista de espera abrir, ligue para o proprietário/gerente do imóvel. Solicite um pedido ou vá até o proprietário/gerente do imóvel para obter um aplicativo. Na maioria das vezes, os aplicativos podem ser encontrados em seus sites. Envie-o até o prazo final.
- Depois de enviar pedidos, avise cada propriedade se você se move ou altera seu número de telefone. Para permanecer na lista de espera, você deve estar em contato regular com o gerente do site de cada propriedade. Peça para descobrir a melhor maneira de fazer isso.

### **DOCUMENTAÇÃO IMPORTANTE PARA TER**

Ao solicitar moradia é necessário ter certa papelada em ordem. Você pode ser solicitado a enviar o seguinte:

- As últimas 4 semanas **de renda bruta** para todos na família com 18 anos ou mais (cheques)
- Documentação de todos os rendimentos:
  - **Pensão alimentícia** — comprovante de pagamentos
  - **Empregos** ímpares — pagamentos ou cópias de cheques

- **Veteranos** — cópia de benefícios
- **Pensão** — cópia dos benefícios
- **Previdência Social** — cópia dos benefícios (SSI ou SSDI)
- **Autônomo** — cópia das declarações fiscais federais do ano anterior com todas as páginas e horários. (Se auto-preparado, a página de assinatura deve ser em cartório, e uma cópia autenticada de sua declaração de imposto solicitada à Receita Federal. A cópia autenticada dos impostos pode ser obtida usando o site: <https://sa1.www4.irs.gov/irfof-tra/start.do>)
- **Os alunos** precisam de documentação da escola ou faculdade
- Cópia da **conta de luz** e **conta de aquecimento**
- Cópia de **hipoteca, seguro de proprietários, imposto imobiliário** ou **aluguel de aluguel**
- **Identificação fotográfica**
- Números da Previdência Social (**cartões**) e datas de nascimento para todos no domicílio (**certidões de nascimento**)
- **Documentação** sobre cheque CORI desfavorável e cartas de recomendação do proprietário anterior

## RECURSOS/PROGRAMAS

### AUTORIDADE DE HABITAÇÃO FALMOUTH

Avenida Scranton, 115, Falmouth

508.548.1977

[www.falmouthhousing.org](http://www.falmouthhousing.org)

**Habitação Pública Federal:** Este programa é para Idosos (62 anos ou mais) e apenas para deficientes/deficientes. Os candidatos elegíveis estão alojados em unidades de apartamentos de um quarto localizadas nos complexos "Harborview" (115 Scranton Avenue, Falmouth) ou "Tatakot" (138 Teaticket Hwy., East Falmouth) ou "Rose Morin" (58 Rose Morin Lane, Falmouth). Os participantes pagam 30% de sua renda mensal ajustada para o aluguel. As unidades são limitadas a 2 ocupantes. 1 animal de estimação autorizado 25 lbs ou menos é permitido com documentação adequada. Os candidatos elegíveis não podem selecionar unidades/complexos para residir; os candidatos qualificados estão alojados de acordo com a disponibilidade da unidade.

**Habitação Pública Estadual (667):** Este programa atende idosos e/ou deficientes/deficientes. Só um quarto. A habitação pública auxílio ao Estado sob a qual os candidatos qualificados têm pelo menos 60 anos ou não -idosos (menores de 60 anos e deficientes) são oferecidas uma unidade adequada do estoque de habitação pública. Os complexos estão localizados ao largo da Queen Street, Salt Sea Apartments; e apenas fora lakeview avenue, Choate Lane Apartamentos. Os candidatos elegíveis são selecionados na lista de espera com base na data e hora das informações de inscrição e inscrição. O candidato não pode selecionar complexo; os candidatos estão alojados de acordo com a disponibilidade da unidade. Um animal de estimação com 25 lbs ou menos é permitido com documentação adequada.

**Programa de Vale-Escolha habitacional (também conhecido como Seção 8 & Mainstream):** É financiado pelo governo federal através do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano dos EUA (HUD). Com um voucher da Seção 8, você pode viver em qualquer lugar em Massachusetts. Se você se mudar, você pode levar o voucher com você e, após o primeiro ano, você pode usá-lo em qualquer lugar do país. A Autoridade de Habitação onde você se candidata determina se você é elegível para um voucher. Ele calcula quanto é a sua parte do aluguel — geralmente entre 30% e 40% da sua renda. Quando você recebe um voucher da Seção 8, você tem um certo período de tempo para encontrar um apartamento. Isso é chamado de período de busca, geralmente 60 dias.

**Baseado no projeto:** Os candidatos elegíveis estão alojados em unidades de apartamentos de um ou dois quartos localizadas em Falmouth. Os participantes pagam 30% de sua renda mensal ajustada para aluguel e utilidades, sem incluir telefone & cabo. As unidades são mantidas pela equipe de manutenção profissional. As unidades são limitadas a 4 ocupantes. Não é permitido animais de estimação. Nada de fumar. Os candidatos não podem selecionar unidades/projetos para residir; os candidatos qualificados estão alojados de acordo com a disponibilidade da unidade.

- A Falmouth Housing Authority possui 71 unidades baseadas em projetos com os Apartamentos Cape Cod (62anos ou mais) em Falmouth. Os Apartamentos Cape Cod fornecem estúdios e unidades habitacionais acessíveis de um quarto que são administradas privadamente.

**Vida de Adulto Independente para Deficientes (DIAL):** Este programa é destinado ao auxílio-moradia para adultos com deficiência. Os candidatos elegíveis recebem um voucher e podem localizar seu próprio aluguel para uma quantia alocada apenas no Condado de Barnstable. Os participantes pagam entre 30% e 40% de sua renda bruta para aluguel e utilidades. Este programa é limitado a uma pessoa ou um casal com deficiência (recebendo SSI, SSDI ou enviando apenas um "Formulário de Certificação Médica") preenchido. Animais de estimação podem ser permitidos sujeitos à aprovação do proprietário. Os candidatos elegíveis são selecionados na lista de espera com base em preferências e prioridades e disponibilidade de financiamento.

**SRO - Mod Rehab Single Room Occupancy:** Este programa fornece moradia de apoio permanente para sete (7) pessoas sem-teto na Casa Flynn em Falmouth. Esta casa pertence ao Falmouth Housing Trust e é operada como uma casa sóbria e sem drogas através de um contrato com o Gosnold Treatment Center para fornecer um gerente de casa e serviços de gerenciamento de casos. Os candidatos devem ter 18 anos ou mais e sem-teto.

**Habitação Familiar — Capítulo 705 Local Disperso Habitação:** Esta moradia é aberta a pessoas de todas as idades, incluindo pessoas solteiras, pessoas com deficiência e famílias. Unidades geralmente estão em edifícios menores espalhados por uma cidade ou cidade. Muitos deles se misturam com apartamentos de mercado privado e habitação.

**Dhcd - Common Housing Application for Massachusetts Programs (CHAMP):**

[https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us/about\\_us/](https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us/about_us/) é o site onde você pode se candidatar ao programa de Habitação Pública auxiliado pelo Estado de Massachusetts e ao Programa de Vale-Moradia Alternativa (AHVP). Através do sistema online, este site permite que você envie sua solicitação a uma ou mais autoridades de habitação, em vez de ter que enviar um pedido à cada autoridade de habitação separadamente. Você também pode manter suas informações de inscrição atualizadas neste site à medida que ela muda. Isso vai ajudá-lo a garantir que as autoridades de habitação saibam como entrar em contato com você. Se você tiver um aplicativo ativo em uma ou mais autoridades locais de habitação, você pode encontrá-lo neste site e gerenciá-lo neste site. Não archive um novo aplicativo. Depois de encontrar seu aplicativo existente no site, você pode fazer alterações, como atualizar informações de contato e adicionar ou remover seus aplicativos às autoridades de habitação. É importante aplicar-se apenas às autoridades de habitação onde você está disposto a viver. Outros programas de vouchers e unidades habitacionais públicas subsidiadas pelo governo federal ainda não estão disponíveis através deste site. No entanto, se você estiver interessado em se candidatar a esses programas, entre em contato com uma autoridade local de habitação.

## **FALMOUTH HOUSING CORPORATION**

Rua Principal, 704

Falmouth, MA 02540

508.540.4009

[www.falmouthhousingcorp.org](http://www.falmouthhousingcorp.org)

**Falmouth Housing Corporation (FHC)** é uma incorporadora local sem fins lucrativos. O FHC possui propriedades localizadas na Rua Gifford, 587, Rua Gifford, 651, 20 Edgerton Road e 704 Main Street, e 41 Spring Bars Road, Falmouth. As unidades são unidades de 1 ou 2 quartos. FHC também owns Schoolhouse Green Apartments para maiores de 55 anos na Rodovia 100 Teaticket. As unidades são studio, unidades de 1 ou 2 quartos. Os aluguéis incluem todos os utilitários, exceto cabo e telefone e varia de acordo com a elegibilidade de renda. Não são permitidos animais de estimação. Todos os complexos têm lavanderias no local. Os limites de renda máxima e mínima se aplicam à maioria das unidades.

**Para solicitar qualquer uma dessas unidades/programas, baixe o aplicativo do site da FHC ou pare na Falmouth Housing Corporation, 704 Main Street ou ligue para 508-540-4009.** As inscrições serão revisadas para a integralidade e elegibilidade de renda com base nas informações fornecidas pelo requerente. Normalmente há uma lista de espera para todas as propriedades. Serão verificadas referências do proprietário e registros de criminosos. Todos os candidatos serão notificados de sua situação por correio. Se lhe for oferecida uma unidade, todas as informações fornecidas no aplicativo serão verificadas antes de um compromisso de moradia.

### **FALMOUTH HOUSING TRUST**

200 Main Street, Suíte 212, Falmouth, MA 02541

508-540-2370

[www.falmouthhousingtrust.org](http://www.falmouthhousingtrust.org)

**Propriedade residencial acessível:** O Falmouth Housing Trust constrói bairros 100% acessíveis e restritos a escrituras em terrenos de propriedade da cidade ou doados para proprietários independentes para pessoas de baixa e moderada renda. Os tamanhos das casas variam de casas de dois a três quartos. O FHT rastreia os candidatos e mantém uma lista pronta para compra para quando um imóvel restrito a escrituras estiver disponível para venda ou revenda. Entre em contato com o FHT para aplicação.

**A Casa Gerald Flynn:** FHT fornece advocacia e prestação de serviços através de sua propriedade e operação de uma ocupação de sete leitos, quartos de solteiro (SRO), para o indivíduo cronicamente sem-teto. A Casa Flynn é operada como uma casa sóbria e sem drogas através de um contrato com o Gosnold Treatment Center para fornecer um gerente de casa e serviços de gerenciamento de casos. Residentes de Falmouth e veteranos americanos recebem colocação preferencial na casa. Os moradores assinam arrendamentos e concordam em cumprir as Regras da Casa. Além disso, cada morador possui um Plano de Serviço Individualizado (ISP) que aborda as questões de cada indivíduo que historicamente os proibiram de uma independência bem sucedida. Todos os inquilinos da Casa Gerald Flynn devem voltar ao trabalho, promover sua educação, entrar em programas de treinamento profissional, ou se voluntariar em sua comunidade dentro de seis meses de residência na Casa Gerald Flynn. Entre em contato com a FHT ou com a Falmouth Housing Authority para solicitação.

### **CORPO DE ASSISTÊNCIA HABITACIONAL**

460 West Main Street, Hyannis, MA 02601

508-771-5400

[www.HAConCapeCod.org](http://www.HAConCapeCod.org)

A HAC oferece um continuum de programas habitacionais que evoluem com as necessidades em mudança dos indivíduos e comunidades que servem, tais como:

- **A Gerência de Casos de Prevenção de Sem-Teto** está disponível para **os residentes** de Falmouth ligando para o Departamento de Serviços Humanos de Falmouth no **número 508-548-0533**. Um gerente de caso revisará seu plano habitacional e fará encaminhamentos para agências, programas e assistência financeira para as que você pode ser elegível.
- **Centro de Educação do Consumidor habitacional** educa, treina e aconselha
- **O Departamento de Energia** resiste, realiza auditorias de energia e repara ou substitui sistemas de aquecimento ineficientes para proprietários e locatários de baixa renda
- **O Departamento de Desenvolvimento Habitacional** desenvolve unidades de aluguel acessíveis e de propriedade residencial para idosos, famílias e indivíduos de baixa e média renda
- **O Departamento de Habitação alugado** fornece assistência de aluguel usando subsídios federais e estaduais que, por sua vez, permitem que os proprietários paguem suas hipotecas. A HAC é a administradora regional dos vouchers da Seção 8 para o Departamento de Habitação & Desenvolvimento Comunitário, que fornece assistência financeira aos inquilinos de baixa renda.
- **O Programa de Autossuficiência Familiar (FSS)** ajuda as famílias que utilizam um voucher da Seção 8 a construir ativos e progredir para se afastar da assistência pública. Os participantes recebem aconselhamento de longo prazo para ajudá-los a construir suas habilidades de emprego e aumentar sua alfabetização financeira.
- **Abrigos familiares & Locais Espalhados** abrigam mães e seus filhos através da Casa Angel em Hyannis e da Casa de Transporte em North Falmouth e abrigo para famílias através da Vila em Cataumet e locais espalhados, que são apartamentos e duplexes na área do Meio do Cabo.
- **O Projeto de Prevenção de Sem-Teto** fornece assistência financeira direta aos moradores de Cape Cod e das Ilhas necessitadas e os impede de se tornarem desabrigados. Ajuda as famílias que precisam de aluguel ou assistência hipotecária a reter suas moradias ou evitar o despejo pagando aluguel atrasado ou atraso na hipoteca quando uma família ou indivíduo está sofrendo perda de emprego, doença ou crise financeira.
- **O Programa de Habitação Permanente de Apoio** ajuda o acesso de pessoas em situação de rua crônica e a sustentar moradias permanentes e acessíveis, ao mesmo tempo em que os conecta a recursos vitais da comunidade e à gestão de casos. O Programa de Habitação Permanente de Apoio é composto por 50 unidades de local dispersos e 6 unidades de Ocupação de Quarto Único (SRO) em um ambiente de congregação.
- **A Divisão imobiliária (Cape Community Real Estate)** oferece uma oportunidade de se tornar um proprietário com um escritório imobiliário sem fins lucrativos de serviço completo. Além de vender casas restritas a escrituras e realizar loterias para casas acessíveis, a CCRE pode servir como sua corretora em vendas de preço de mercado. A CCRE também administra o programa de assistência de custo de pagamento e fechamento para o Condado de Barnstable. Este programa ajuda a tornar a propriedade possível para compradores iniciantes.

### **FAMÍLIAS DE ABRIGOS DE SEM-TETO**

As famílias que vivenciarem a falta de moradia devem ser colocadas em abrigo pelo Estado por meio de encaminhamento e solicitação, ligando para a **Linha de Acesso Remoto do Abrigo de Emergência da DHCD para famílias no número 866-584-0653** ou visitar <https://www.mass.gov/how-to/find-emergency-family-shelter>. Para obter mais informações, entre em contato com a Housing Assistance Corp e fale com um representante sobre os abrigos abaixo ou outros serviços habitacionais no 508-771-5400.

**A Casa de Transporte**  
**Falmouth do Norte**  
**508-564-6485**

Abrigo que serve mães de primeira viagem e seus filhos. Embora o acolhimento seja primário, a Carriage House também fornece e oferece programa de oficinas internas, serviços de apoio e vinculações aos recursos da comunidade. As referências são feitas através de DHCD.



**A Vila**  
**em Cataumet, Bourne**  
**508-563-7619**

Abrigo familiar que oferece serviços de educação e emprego, bem como assistência na busca de moradia permanente. As referências são feitas através de DHCD.

**Locais espalhados**  
**Cabo Médio**

A Housing Assistance Corporation também opera abrigos familiares espalhados, que são apartamentos e duplexes na área do Cabo médio. As referências são feitas através de DHCD.

**A Casa dos Anjos**  
**Hyannis**  
**508-775-8045**

Abrigo em Hyannis que trabalha com mulheres em recuperação de transtorno de uso de substâncias. A Angel House oferece um ambiente estruturado e seguro onde mães e filhos podem se reunir e se recuperar dos traumas duplos do transtorno do uso de substâncias e da falta de moradia.

### **ABRIGOS PARA SEM-TETO (INDIVÍDUOS)**

**Casa de São José**  
**Rua winter, 77, Hyannis**  
**774-470-5976**

St. Joseph é o abrigo de acesso de emergência para homens e mulheres individuais que se tornam desabrigados em Cape Cod. É uma co-compartilhamento com camas masculinas e femininas para adultos. Gerido pela Diocese de Fall River.

### **OUTROS LOCAIS DE VIDA TRANSITÓRIOS/ABRIGOS/PROGRAMAS**

Para obter mais informações sobre os abrigos, agências ou programas, visite seus sites individuais ou ligue diretamente para eles.

#### **Casa da Independência**

**Violência doméstica**

**Estabilização habitacional**

**Escritório Principal: 160 Bassett Lane,  
HyannisFalmouthLocation:  
220 Main St., 2nd Fl. Suite 200, Falmouth  
24 HORAS HOTLINE: 800-439-6507 Tel  
508-771-6507 Fax 508-778-0143 TTY  
508-771-6782**

**<https://independencehouse.org/>**

O Programa de Estabilização de Habitação Residencial oferece moradia segura e apoio abrangente aos sobreviventes de violência doméstica. A Estabilização habitacional da Casa da Independência limita-se a clientes que atendem a determinados critérios e estão disponíveis apenas para clientes que não estão em crise imediata.

O Programa de Estabilização habitacional não residencial fornece apoio abrangente aos sobreviventes de violência doméstica na manutenção de suas moradias e reduz a probabilidade de um sobrevivente se tornar sem-teto como resultado da violência doméstica.

\*Nota: Todos os potenciais clientes de estabilização habitacional devem entrar em contato com a Casa da Independência para uma entrada e se reunir com um conselheiro.

#### **Casas Sóbrias gosnold**

**<http://gosnold.org/recovery-residences/>**

Gosnold possui e opera 3 casas sóbrias (duas para homens e uma para mulheres), além de administrar a Casa Flynn (de propriedade do Falmouth Housing Trust). Flynn House faz uso de vales federais de escolha de habitação para pagamento. Contato: Michael McGonigle, Gerente de Residência Sóbria da [mmcgonigle@gosnold.org](mailto:mmcgonigle@gosnold.org).



## **TRITURAR**

### **Aliança de Massachusetts para Habitação Sóbria**

**5 Edgell Rd, Ste. 30, Framingham, MA  
781-472-2624**

**<https://mashsoberhousing.org/certified-residences/>**

Lista de casas sóbrias certificadas por CEP em Massachusetts. As Casas Sóbrias são de propriedade e gerenciadas por proprietários/gerentes individuais e devem ser contatadas ligando para números de telefone individuais da casa.

## **CHAMP Homes**

**82 School St., Hyannis  
508-771-0885  
champhomes.org**

Um programa de moradia transitória para adultos sem-teto ou perto de pessoas sem-teto ; oferece treinamento de habilidades de vida e advocacia para indivíduos risk. CHAMP Homes é uma comunidade de quatro residências perto da Rua Principal do centro de Hyannis, incluindo Casas Piloto, um modelo da Comunidade de Recuperação da CHAMP Homes para os homens que querem viver uma vida sóbria em um ambiente estruturado e solidário.

## **Vinfen**

**1019 Iyannough Road,  
Unidade 3, Hyannis  
508-790-8530  
vinfen.org**

A equipe de divulgação de sem-teto de Vinfen atende pessoas com condições psiquiátricas que vivem em Cape Cod. Seu objetivo é usar sua equipe como uma "ponte humana" para ajudar a conectar as pessoas necessitadas com os apoios que desejam. Eles realizam isso através da divulgação, precisam de avaliação e estabelecem vínculos individualizados da comunidade para cada pessoa atendida. Os funcionários incluem uma assistente social licenciada, um conselheiro de vícios e dois trabalhadores de divulgação. Eles ajudam as pessoas a obter benefícios, coordenar serviços médicos e psiquiátricos, procurar opções de moradia e obter ajuda em programas de tratamento para uso indevido de substâncias.

## **Sem-teto Não Sem Esperança**

**119 Baxter Road, Hyannis  
508-957-2334  
<https://homelessthopeless.org>**

Prestar assistência a homens e mulheres sem-teto, fornecendo abrigo, incluindo instalações de cozinha. Apoio e assistência com questões médicas, psicológicas, espirituais e de vício. Ajude aqueles que são capazes de encontrar emprego ou oferecer seu tempo. Facilitar a aquisição de assistência financeira para os moradores. Ensinar definição de metas, habilidades ocupacionais e de vida que levarão à vida independente.

## **pertencentes um ao outro**

**(Somente residentes de Falmouth)  
101 Town Hall Square, Falmouth  
774-392-6858  
<https://bteofalmouth.com>**

Uma organização sem fins lucrativos que fornece moradia para os sem-teto de Falmouth durante os meses de frio. Serviços temporários de moradia e gerenciamento de casos são prestados para ajudar na transição para moradia estável.

## ASSISTÊNCIA FINANCEIRA

A assistência abaixo está disponível para os residentes de Falmouth. Algumas restrições, qualificações e aplicações se aplicam. Consulte o site individual ou a agência de chamadas para obter mais detalhes.

### Centro de Serviços Falmouth

Rua Gifford, 611, Falmouth

508.548.2794

[www.falmouthservicecenter.org](http://www.falmouthservicecenter.org)

Os moradores de Falmouth que lutam para pagar suas necessidades básicas – aluguel, contas elétricas e/ou de aquecimento – provavelmente serão elegíveis para receber assistência financeira do Centro de Serviços falmouth.

Funcionários e voluntários do Falmouth Service Center se reúnem com residentes elegíveis para determinar se se qualificam para assistência financeira do Centro de Serviços falmouth. Uma parte crítica da assistência financeira está solicitando assistência alimentar e combustível. Saiba mais sobre o Programa de Assistência Nutricional Suplementar (SNAP) e o Programa de Assistência ao Combustível (durante a temporada de aquecimento, de novembro a abril) visitando o site do Falmouth Service Center. Se você ainda não é cliente do Falmouth Service Center, nós comunicamos que você saiba mais sobre a Despesa de Alimentos ou pare no Centro de Serviços Falmouth para se registrar para receber comida da Despesa de Alimentos. As famílias falmouth são elegíveis para solicitar assistência financeira a cada 18 meses, se necessário. A data da última assistência do cliente inclui assistência dada a qualquer membro da família do cliente. Se for necessária assistência antes dos 18 meses, as situações de emergência serão consideradas caso a caso.

\*Se você não é residente de Falmouth, mas mora em outra cidade em Cape Cod, você pode ser elegível para assistência financeira através de uma organização dentro de sua cidade. Recomendamos que você entre em contato com o Fundo Carente pelo telefone (508) 778-5661 para ver qual assistência é prestada em sua cidade.

### Habitação Assistance Corp

460 West Main Street, Hyannis, MA 02601

508-771-5400

[www.HAConCapeCod.org](http://www.HAConCapeCod.org)

Um único aplicativo on-line no site da HAC lhe dá acesso a vários programas de assistência financeira, incluindo:

- **RAFT (Assistência Residencial para Famílias em Transição)**
- **ERMA (Aluguel de Emergência e Assistência Hipotecária)**
- **Barnstable County HOME Rental Assistance Program**
- **Private programas de prevenção de sem-teto e financiamento**
- **New Fundo de Auxílio à Habitação da Força de Trabalho**

### Asas para famílias Falmouth

Caixa postal 843 Falmouth, MA 02541 508.548.4420

[www.WingsForFalmouth.com](http://www.WingsForFalmouth.com)

Fornece às famílias Falmouth crianças em idade escolar uma rede de segurança imediata de assistência financeira durante um momento de crise médica ou evento trágico. Elegibilidade, qualificações e aplicações podem ser encontradas em seu site.

## **Administração de Seguridade Social**

48 Estrada de Pesquisa  
Parque Tecnológico  
East Falmouth, MA 02536  
855-881-0212

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

A Previdência Social oferece proteção financeira com benefícios de aposentadoria, invalidez e sobreviventes. Visite seu site ou escritório para obter informações sobre esses benefícios.

## **Departamento de Assistência Transitória (DTA)**

Rua North, 181, Hyannis  
508.862.6600

[www.mass.gov](http://www.mass.gov)

A DTA é uma agência estatal que auxilia indivíduos e famílias de baixa renda a atender às suas necessidades básicas, melhorar sua qualidade de vida e alcançar a autossuficiência econômica de longo prazo. A DTA oferece assistência econômica direta (benefícios em dinheiro) e assistência alimentar (benefícios SNAP), bem como oportunidades de treinamento w orkforce.

- **Auxílio transitório para famílias com filhos dependentes (TAFDC)**

- O TAFDC é um programa financiado pelo estado e pelo governo federal que presta assistência financeira a famílias com crianças e gestantes nos últimos 120 dias de gravidez, com pouco ou nenhum ativo ou renda. Os participantes recebem apoio e transporte associado à assistência ao trabalho e podem acessar uma série de encaminhamentos de apoio para o abuso de substâncias e serviços de saúde mental, e especialistas em violência doméstica. Para ser elegível para o TAFDC, um destinatário deve atender a certos requisitos, incluindo:
  - Ter pelo menos um filho dependente com menos de 18 ou 19 anos (incluindo pais adolescentes) ou
  - Gestantes sem filhos (espera-se que a criança nasça dentro de 120 dias após a aplicação)
  - Atender aos limites de renda e ativos
  - Seja um cidadão americano ou um imigrante legal
  - Viver em Massachusetts

- **Auxílio emergencial aos idosos, deficientes e crianças (EAEDC)**

- A EAEDC é um programa financiado pelo Estado que presta assistência financeira aos necessitados para estabilizar suas vidas. Os beneficiários recebem eaEDC atendendo a um ou mais dos seguintes critérios de elegibilidade:
  - Incapaz de trabalhar devido a uma incapacidade física ou mental que durou ou durará pelo menos 60 dias e atende aos padrões médicos estabelecidos pelo Departamento para a incapacidade
  - Com mais de 65 anos e esperando o início dos pagamentos da Receita Suplementar de Segurança (SSI)
  - Cuidar de uma criança que vive em casa e não está relacionado com o indivíduo
  - Participando de um programa da Comissão de Reabilitação de Massachusetts
  - É necessário estar em casa para cuidar de um indivíduo incapacitado que teria que ser internado se alguém prestasse o atendimento em casa
  - Atender aos limites de renda e ativos
  - Seja um cidadão americano ou um imigrante legal.

- **Renda de Segurança Suplementar (SSI) e Renda de Invalidez de Segurança Suplementar (SSDI)**
  - O SSI é um programa de assistência financeira administrado pelo Social Security Administration para idosos (maiores de 65 anos) e deficientes. O TAD trabalha com a SSA para auxiliar idosos e determinadas categorias de residentes com deficiência de longo prazo a receber benefícios do SSI. Os indivíduos que recebem SSI são automaticamente elegíveis para o MassHealth e o DTA lida com benefícios SNAP para beneficiários do SSI.
  
- **Programa de Assistência Nutricional Suplementar/SNAP (antigo Programa de Vale-Alimentação)**
  - Os benefícios snap são fornecidos pelo governo federal e administrados pela DTA. Você pode ser elegível para o Programa de Assistência Nutricional Suplementar (SNAP). O Departamento de Assistência Transicional (DTA) administra benefícios SNAP. A SNAP oferece um benefício mensal para comprar alimentos nutritivos. Para obter snap, você deve ser de baixa renda e ser um cidadão americano ou não-cidadão legal (restrições se aplicam). A elegibilidade para benefícios SNAP depende de critérios financeiros e não financeiros. SNAP Helpline **# 877-382-2363**.

### ASSISTÊNCIA AO EMPREGO

- **Mass.gov** - Arquivo para você employment ligando para o TeleClaim Center em 877-626-6800 (Ao ligar para o TeleClaim Center, siga o cronograma de chamadas: se o seu SS# terminar em 0, 1 chamada na segunda-feira; 2, 3 chamadas na terça-feira; 4, 5, 6 chamada na quarta-feira; 7, 8, 9 chamada na quinta-feira; qualquer chamada de último dígito na sexta-feira). <https://www.mass.gov/orgs/department-of-unemployment-assistance>
- **MassHire Cape and Islands Career Center** - Assistência ao desemprego; recurso de busca de emprego; oficinas e feiras de emprego. 508-771-5627, 372 North Street, Hyannis ou visite <https://www.masshire-capeandislands.com/>
- **Cape Cod Young Professionals** - CCYP conecta a força de trabalho emergente da Cape Cod e líderes comunitários, os engaja na comunidade e apoia seus esforços para avançar, pessoal e profissionalmente. Caixa postal 634, Barnstable, MA 02630, 508-714-2201 ou visite <https://capecodyoungprofessionals.org/>
- **Falmouth Chamber of Commerce** – Lista de recursos para proprietários autônomos e empresariais. 20 Academy Lane, Falmouth, 508-548-8500 ou visite <https://www.falmouthchamber.com/>
- **Biblioteca Pública falmouth** – Wi-Fi gratuito e acesso a computadores públicos por 1 a 0. A impressão pode ser feita a partir de Wi-Fi ou computadores públicos por uma taxa, 300 Main Street (e East Falmouth Branch) 508-457-2555 ou visite <https://www.falmouthpubliclibrary.org/services/public-computers-and-wifi/>

### SITES DE PESQUISA DE HABITAÇÃO

- <https://www.capenews.net/classifieds>
- <https://marketplaceadsonline.com/marketplace>
- <https://capecod.craigslist.org/search/hhh>
- <https://hotpads.com/>
- <https://www.affordablesearch.com>
- <http://www.haconcapecod.org/all-cape-rental-listings-download-today>
- <https://www.gosection8.com>
- <https://www.apartments.com>
- <https://www.housingnavigator.ma.org>
- Visite sites de corretores de imóveis locais
- Inscreva-se no Grupo FaceBook : Fabulosas Vendas e Aluguéis falmouth

## DESENVOLVIMENTOS PRIVADOS LOCAIS

- Cedar Meadows - 508-540-2828
- Apartamentos Clipper Ship – 508-444-8711

## ENCERRAMENTO

Housing Assistance Corp. (HAC) localizada na 460 West Main Street, Hyannis é a única agência de aconselhamento habitacional aprovada pelo HUD que serve Cape Cod e as Ilhas. Este é um serviço gratuito através do HAC. Cuidado com as ofertas de resgate de hipotecas que cobram dinheiro! Você se qualifica se sua residência principal é em Cape Cod ou nas Ilhas. Não há limites de renda ou hipoteca. O que faz o ACONSELHAMENTO de Hipotecas HAC:

- Explique suas opções de hipoteca e o processo de encerramento
- Ajudá-lo na elaboração da papelada de solicitação de modificação hipotecária
- Envie sua papelada de modificação hipotecária
- Capacite você a falar com seu credor através deste processo
- Revise com você a correspondência do seu credor
- Fornecer-lhe aconselhamento de gerenciamento de dívidas
- Aconselhá-lo sobre opções alternativas de moradia

Para marcar uma consulta com um conselheiro, ligue para Betsie Rumbaugh, 508-771-5400, ramal 285 ou e-mail [brumbaugh@haconcapecod.org](mailto:brumbaugh@haconcapecod.org).

## DIREITOS DE ALUGUEL

Os inquilinos devem estar cientes de seus direitos e dos remédios disponíveis para eles como inquilino em Massachusetts. Conheça os tipos mais comuns de direitos dos inquilinos visitando: <https://www.mass.gov/info-details/tenant-rights>

### **Outras fontes legais r:**

- South Coastal Counties Legal Services, Inc. 800-244-9023 ou visite [www.sccls.org](http://www.sccls.org)
- Cape Cod Housing Court Tenancy Program – Visita do Padre Bill & MainSpring : <https://helpfbms.org/> para Coordenador Regional de Preservação de Inquilinos: 508-944-9233
- WeCan, Inc., Empoderamento de Mulheres 508-430-8111 ou visite <https://www.wecancenter.org/>
- Conselho de Assistência ao Consumidor 508-771-0700 ou visite [www.capecodconsumercouncil.org](http://www.capecodconsumercouncil.org)
- Barnstable County Bar Association Advogado do Dia 508-362-2121 ou visite <https://barnstablecountypfc.com/lawyer-of-the-day-program>
- Cape Cod Dispute Resolution Center, Inc. 508-240-1717 ou visite [www.capemediation.org](http://www.capemediation.org)
- Encontrar um advogado <https://www.mass.gov/info-details/finding-a-lawyer>
- Programa advogado-para-o-dia do Tribunal de Habitação do Sudeste: Obtenha aconselhamento jurídico básico, ajude a entender as leis e seus direitos; informações sobre o preenchimento de formulários; e encaminhamentos para agências de atendimento. Terças-feiras, das 13h às 16h (em primeiro lugar, primeiro saque da sala de espera virtual) via ZOOM (ID de reunião: 1604252462/Senha: 018447). Ligue para 1-646-828-7666 para acesso telefônico usando acima o ID/Senha da Reunião.
- Centro de Recursos de Imigração/Comitê de Ação Comunitária de Cape Cod & Islands 508-771-1727 ou E-MAIL: [info@cacci.cc](mailto:info@cacci.cc)

## OUTRAS AUTORIDADES DE HABITAÇÃO DO CABO SUPERIOR

- **Barnstable Housing Authority**, 146 South Street, Hyannis, MA 02601, Telefone: 508-771-7222, Fax: 508-778-9312, Site: [www.barnstablehousing.org](http://www.barnstablehousing.org), Seção 8: administrado através de HAC AHVP e DIAL
- **Bourne Housing Authority**, 871 Shore Road, Pocasset, MA 02559, Telefone: 508-563-7485, Fax: 508-564-7531, Site: [www.bournehousing.org](http://www.bournehousing.org), Seção 8: Centralização lista de espera AVHP e DIAL
- **Mashpee Housing Authority**, 7 Job's Fishing Road, Mashpee, MA 02649, Telefone: 508-477-6202, Site: [www.mashpeeha.org](http://www.mashpeeha.org)
- **Sandwich Housing Authority**, 20 Tom's Way, Sandwich, MA 02563, Telefone: 508-833-4979, Fax: 508-833-4993, Site: [www.sandwichhousing.org](http://www.sandwichhousing.org), Seção 8: Vouchers baseados em projetos apenas AHVP

Isenção legal: As informações neste guia são fornecidas como um serviço público. As informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio, e a Cidade de Falmouth não faz nenhuma representação quanto à exatidão, confiabilidade, completude ou adequação das informações aqui contidas. A Cidade de Falmouth se isenta expressamente de responsabilidade por erros e omissões em seu conteúdo, e de quaisquer reclamações ou danos que possam resultar do uso dessas informações e não assume nenhuma responsabilidade pelo uso das informações aqui fornecidas. As informações não se destinam a constituir e não devem ser consideradas como assessoria jurídica. A Cidade não endossa nenhum dos produtos, fornecedores, consultores ou documentação referenciada nesta mensagem.